



# [02 > 15 août]

## Itinéraires 2022

### Pouilly-sur-Loire

#### 2 lieux :

- La Galerie
- Salle Privilège Paul Chabanne  
La Tour du Pouilly Fumé

@dagp

Pour le droit des artistes



la culture avec  
la copie privée

artension

T

La  
Tour du  
Pouilly Fumé

Ville de  
POUILLY  
SUR LOIRE

L'ADAGP gère les droits des auteurs des arts visuels (peintres, sculpteurs, photographes, dessinateurs, architectes,...) et consacre une partie des droits perçus pour la copie privée à l'aide à la création et à la diffusion des œuvres.





Itinéraires-art contemporain remercie la municipalité de Pouilly-sur-Loire, pour sa confiance et pour la mise à disposition de deux lieux d'exposition, La Galerie, et la Salle Privilège Paul Chabanne La Tour du Pouilly Fumé

#### **Merci aussi**

à l'ADAGP [*Pour le droit des artistes*] pour son soutien régulier à notre association,

et au Magazine Artension [*un art peut en cacher un autre*] ;

à Catherine Wintzenrieth et Marc Vernier pour leur aide concrète à la mise en œuvre de cette exposition et pour leur contribution à sa réussite,

et bien sûr aux artistes qui y participent, ainsi qu'à tous les adhérents et membres bienfaiteurs de notre association.

Les expositions d'itinéraires sont des lieux de confrontations et de rencontres. Selon leurs thèmes ou l'endroit où elles sont installées, la sensibilité des artistes impliqués, elles présentent de grandes variations et une passionnante diversité d'approches : techniques et couleurs, formes et formats, matières et manières artistiques...

27 des artistes d'itinéraires-art contemporain sont heureux de présenter leur travail récent aux habitants de Pouilly-sur-Loire, ainsi qu'aux visiteurs de passage.

## Les 27 artistes

Aiza - Marie-Sophie André - Tanya Angelova  
Viviane Beaufumé - Françoise Bertsch - Emmanuel Bing  
Sophie Bloch - Emmanuel Bourgeois - Corinne Bretel  
Michel Cand - Claude Cornu - Pascale Duanyer  
Léonore Fandol - Clara Harbadi - Jean-François Jeannet  
Charlotte Jude - Catherine Lhuissier - Cosabeth Parriaud  
Hervé Péchoux - Gaëlle Pelachaud - pH - Régine Razavet  
Henri Toutou - Marc Vernier - Vicario - Mireille Vitry  
Catherine Wintzenrieth



# Aiza



Sans titre - Acrylique sur toile - 80 x 80 cm

« Si tu ré-inventais la terre  
Songerais-tu à lever océans et soleils  
A convoquer les saisons  
A mettre au monde les hommes ?... »  
*Andrée Chédid*

## Marie-Sophie André

... de fragiles histoires viennent parfois prendre forme sous les doigts de ceux qui sont à l'écoute des voix ténues, et des voies nuageuses de l'invisible.

Dans la terre, le bois, le verre, la pierre, dans la pâte faite de tous les papiers qui encombrent le quotidien, alourdissent nos vies, petites victoires. Le nouveau vient, modelé dans la pulpe du passé.

Gisante  
Pâte de papier et pigments  
H 50 cm



## Tanya Angelova



Noir et Dix 18 - Technique mixte sur soie grège, pigments et couture (fil de coton) - 80 x 80 cm

Attirée par le mélange des techniques, *coudre sur les toiles* devient ma "signature artistique".

Mais par où débiter et par quoi finir ? "La trace" est la notion-clé de mon expression. Ainsi que transformer, confronter, mélanger les matières et des matériaux.

Toute nature est sujet à transformation... toute recherche l'est également.

Aller au-delà. Je demande *seulement* à m'imprégner de moi-même (cette transformation est la quête de chacun).

L'Abstrait est mon univers, la langue universelle. Une nouvelle représentation de ce qui fait face, mon côté féminin.

Mon questionnement : les limites de l'observable, d'une présence au monde, la manière de l'habiter.

## Viviane Beaufumé



En-Vie 2 - Mixte sur toile - 90 x 90 cm

Envie de bleu et d'orange, sérénité et énergie,  
en partant du trait silencieux et du geste tumultueux,  
peindre un poème abstrait, et rester en Vie.

Mes sources d'inspiration sont l'Abstraction lyrique  
pour la gestuelle, Cobra pour les couleurs, Joan Mitchell  
pour son écriture poétique.

Françoise Bertsch



L'Or des rochers - Acrylique sur toile - H 100 x L 50 cm x 2

### L'Or des rochers

Pas de mer ici. Elle n'est pas loin pourtant : en se retirant elle a laissé quelques traces, flaques d'eau dans les creux des rochers. Mais surtout, elle en a sculpté la rude matière, prenant son temps dans la succession des marées, souvent aussi dans quelque accès de violence : masses torturées, écueils, plates formes polies et luisantes.

Et le soleil, au soir des crépuscules d'été, lance l'armée de ses rayons dorés. Alors, sur les roches assombries, éclatent de larges taches chaudes dont la joyeuse lumière domine pour un moment encore le chaos de la nuit qui vient. Un tableau abstrait, c'est vrai, mais où tout fait écho aux multiples crépuscules que chacun a vécus, et dont la mémoire a conservé dans ses arcanes des couleurs, des sensations et des rêveries.

## Emmanuel Bing



Lait Noir de l'Aube - Huile sur toile - H 130 x L 97 cm

Ce qui vient profondément s'inscrire en soi, douleur ou effraction, qui résonne avec le poème terrible de Paul Celan, *Todesfuge* ; ce noir de l'ombre, de la déchirure au fond de soi, ce qui tout à la fois s'abîme et persévère, ce qui est là profondément, aspirant toujours mais moteur toujours, quelque chose de l'inconnu, de l'incroyable qui persiste, dans une énigme à jamais perdue, et qui se révèle en permanence pourtant dans le moindre de nos dire.

## Sophie Bloch



La Sorgue 1, 2016 - Huile sur toile - 100 x 100cm

Mes peintures sont des reconstitutions, telles que les souvenirs, la mémoire et les rêves les restituent. Des moments, des instants, des ambiances où l’empreinte des éléments, de la nature, de l’espace est là présente sous une forme latente et se concrétise dans la structure même de la matière, empreinte dans l’épaisseur et l’onctuosité de l’huile. Ce tableau fait partie de la série *In vivo* commencée en 2014. Il est inspiré par les algues vert/bleu fluo dans la lumière de la Sorgue, ruisseau qui traverse le village de l’Isle-sur-Sorgue.

## Emmanuel Bourgeois



Têtes à textes - 13 têtes en argile sur plateau de chêne - H 45 cm

### Têtes à textes

Je suis par nature un sculpteur non figuratif.

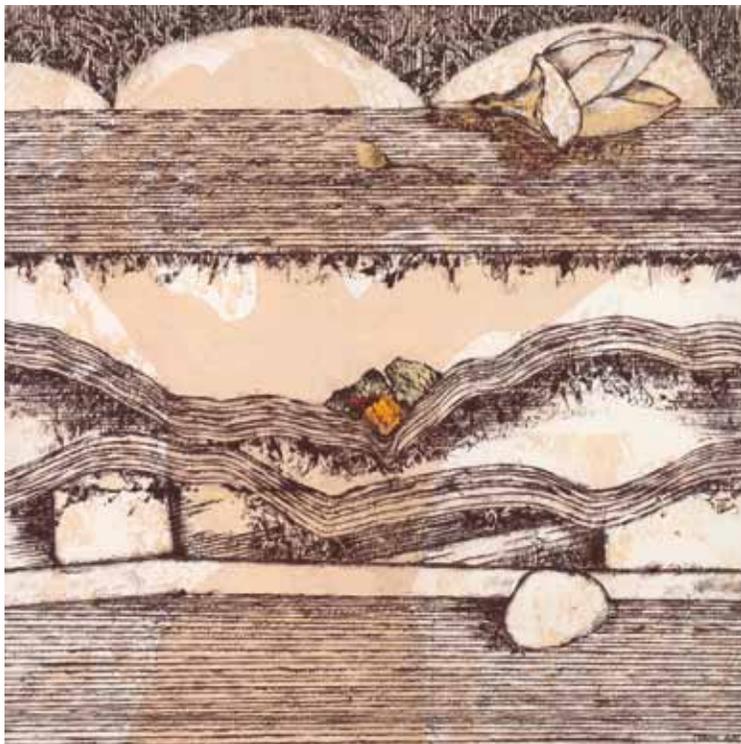
Cette expression me permet de réaliser des œuvres, étant des points d'appui à mon imaginaire.

J'ai ici souhaité travailler la figure en modelage.

J'y aborde certains archétypes qui sont de fait des personnages réels ou fantasmés que j'ai connus au cours de mes pérégrinations.

Ceux-ci sont accompagnés de deux textes courts... L'un que je propose pour illustrer mon errance, soit un texte d'humeur, et l'autre, un texte d'auteur.

## Corinne Bretel



Babel IV - 2021 - Technique mixte sur toile - 100 x 100 cm

Avec Babel IV, je continue de briser cette dichotomie entre l'inerte et l'organique, et consens à la verbe de G. Flaubert qui nous dit qu'« *Un livre est une chose essentiellement organique, cela fait partie de nous-mêmes. Nous nous sommes arrachés du ventre un peu de tripes, que nous servons...* ».

Ainsi, je décompose l'inerte pour lui redonner vie au travers de ma peinture.

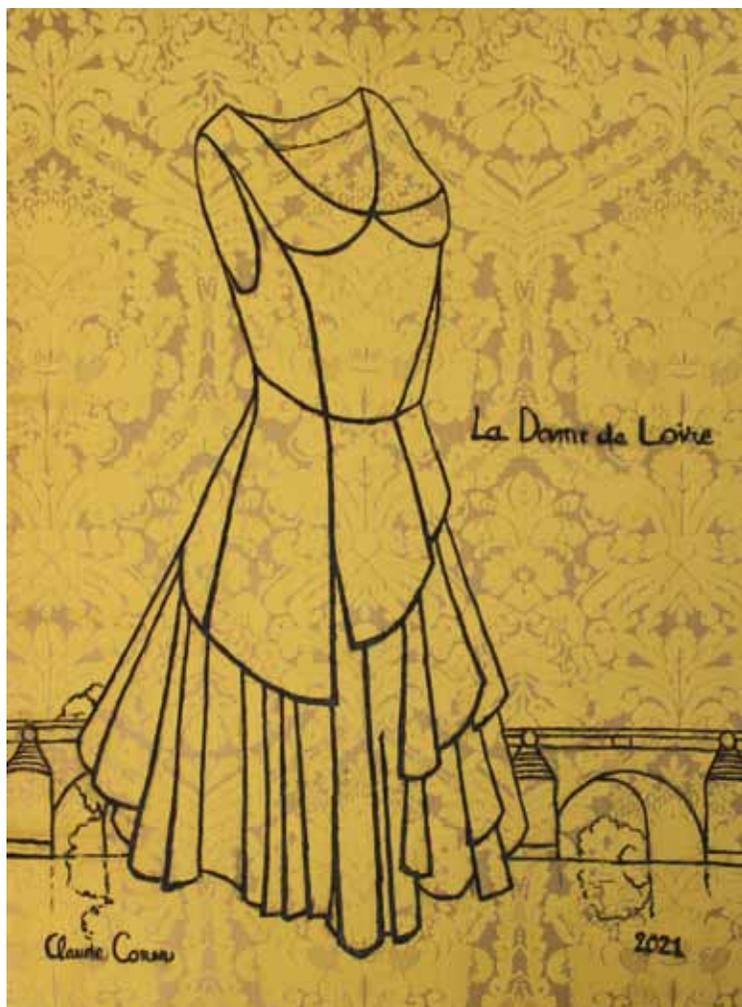
Michel Cand



Diva - Assemblage peint - H 157 x 30 x 30 cm

Diva  
elle traverse les arts  
et les âges

Claude Cornu



Dame de Loire - Acrylique sur tissu - H 120 x L 90 cm

Presque anonyme quand elle sourd du Mont Gerbier de Jonc, la voilà devenue Loire majestueuse en traversant la Touraine.

*Claude Cornu, né à Tours, Quai d'Orléans*

<http://claude.cornu.pagesperso-orange.fr>

## Pascale Duanyer



Je me souviens de la voile blanche qui n'a pas été, 2022 - Technique mixte sur lin (acrylique, collage) - H 61 x L 50 cm

Partant des émotions du moment, je m'aventure aux frontières incertaines du réel, tel que me le rappellent mes souvenirs. Richesse subjective qui dimensionne et colore l'aujourd'hui et appelle à prendre forme.

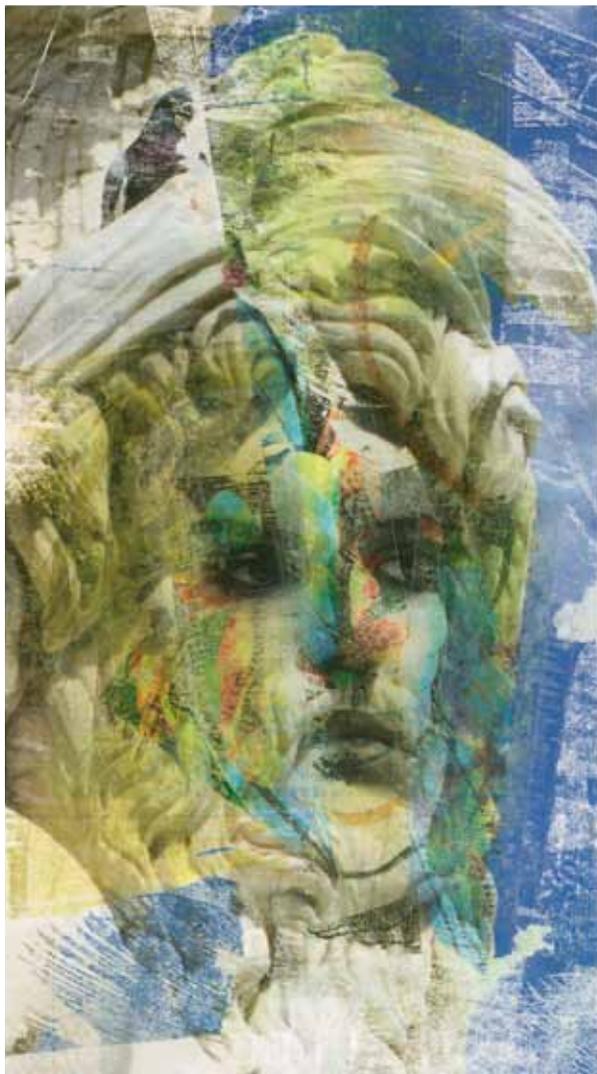
# Léonore Fandol

Lieu d'expression  
multiple  
de transformation  
par strates d'histoires  
vécues  
des regards de l'Autre  
de mutation  
incomplète, passagère

il se déguise  
dévoile ou dissimule

Le Visage et ses  
mystères.

Série bleue 1/3  
Superposition de bandes  
de scotch  
H 18 x L 10 cm



Clara Harbadi



Somewhere N°19 - Technique mixte - H 30 x L 24cm

### La vie des lignes

*« Où qu'ils aillent et quoi qu'ils fassent, les hommes tracent des lignes : marcher, écrire, dessiner ou tisser sont des activités où les lignes sont omniprésentes, au même titre que l'usage de la voix, des mains ou des pieds. »*

*Tim Ingold, Une brève histoire des lignes*

## Jean-François Jeannet



Solstice - Technique mixte, goudron, acrylique, noir à tableau, sable, bleu de cobalt - 100 x 100 cm

### Rendre l'espace sensible

« La matière créée mêle papier, goudron, encre de chine, pigments, noir à tableau. Leurs agencements modulent des interstices ou des reliefs et confrontent des surfaces brillantes à d'autres plus mates. Soutenues par une unique nuance azur, leurs harmonies, voire leurs dissonances, font vibrer les tonalités entre elles. Des lignes imaginaires ouvrent des horizons vivement éclairés d'un sillon qui apporte une clarté quasi atmosphérique aux compositions. »

*Nadine Rouquet*

Charlotte Jude

Une féminité ancestrale,  
archéologique, en harmonie  
avec la nature et ses cycles,  
riche d'une sagesse puissante  
et bienveillante ; une vieille amie  
intime, intuitive, une guérisseuse.

Buste de lichens - Technique mixte  
H 67 x L 35 x Prof. 35 cm



## Catherine Lhuissier



Sales petites jupes rouges, je vous déteste ! Pendouillerie d'esses de boucher et feutrine  
H 35 x L 50 cm

Dans la famille " Même pas mal ", *Faut qu'ça saigne !*  
Ouvrir, tripatouiller, extirper ; essayer de transformer tout ça  
en quelque chose de plus présentable, quelque chose qui serait  
un peu joli quand même.

## Cosabeth Parriaud



Tryptique d'empreintes - Appliqué, peinture, matelassage - H 140 x L 165 cm

Cette pièce fait partie de la série des "Empreintes", faites de tissus assemblés, superposés, gaufrés qui s'imprègnent dans des compositions abstraites que je tente continuellement d'épurer. On y retrouve des fils conducteurs dans mon travail : études de couleur et de transparence, lignes et rayures, peinture.

## Hervé Péchoux



Le zânezen - Dessin à la plume, encre - H 65 x L 50 cm

### Le Zânezen : la méditation avec un âne

Le zânezen est une dilution omniprésente de la moelle d'un état d'être. Il porte celle ou celui qui va voir ailleurs pour toucher les idées dans le haut de là, en sinusöide avec la marche, celle qui fait le vide en faisant le plein. Marcher avec un gentlemâne c'est se rappeler que nous avons été simples et innocents.

*Hervé Péchoux, alias Don Péchotte*

Gaëlle Pelachaud



Nénuhar blanc - Feutres aquarelles sur papier Hahnemuelhe - H 24 x L 32 cm

Mon travail se présente comme une partition musicale, ses couleurs, son mouvement, son changement de rythme. À l'occasion d'un séjour à Latour-Marliac (le Jardin des Nénuphars), lieu emblématique entre le botaniste Bory de Saint-Vincent, Latour-Marliac et le peintre Claude Monet. Ils ont construit ensemble une collection de nénuphars hybrides.

Cet univers est pour moi, une grande source d'inspiration. Mes peintures sont réalisées sur papier avec des feutres aquarelles.

pH

La crainte me porte et je me demande si souvent "tant de peine pour rien ?" Ma pensée s'enfouit encore dans une hostilité employée à bon escient contre l'émotion qui m'empoigne, cette usure qui pleure. [...] À présent, tous les soirs, les souvenirs glissent et font un sillon, profond, me brûlent, moi, la figurine brisée. Butés, ils chevauchent ma peau saignée à blanc, rigide comme du bois. Ils dessinent mes voyages ordinaires.

*Léonore Fandol*  
(extraits de « Monologue »)

Chimère des incertains  
Stylo bille pointe fine sur papier  
lisse souple 120 g/m<sup>2</sup>  
H 179 x L 79 cm



Régine Razavet



Rêver encore - Technique mixte - H 50 x 40 cm

Rêver encore,  
Afin qu'éveillés ou endormis  
Nous restions du côté de la vie

## Henri Toutou



Sans titre, 2019 - Acrylique sur toile - 40 x 40 cm

Peindre est pour moi un acte d'amour, un acte brûlant de désir d'être au plus près de la vie, et de l'émotion. Au plus près des couleurs, éléments essentiels du tableau à venir. Au plus près du « bleu » pour l'éblouissement du regard et de la recherche de la clarté. D'autres couleurs aussi courent sur la toile en frottis transparents, en glacis posés couches après couches. « Tout n'est pas rose dans la vie » mais dans mon travail, tout tend vers le bleu. Vers le Monde, en fait. vers le ciel, bleu comme...

Marc Vernier

« L'art est là pour qu'on le voit,  
et non pour qu'on en parle »

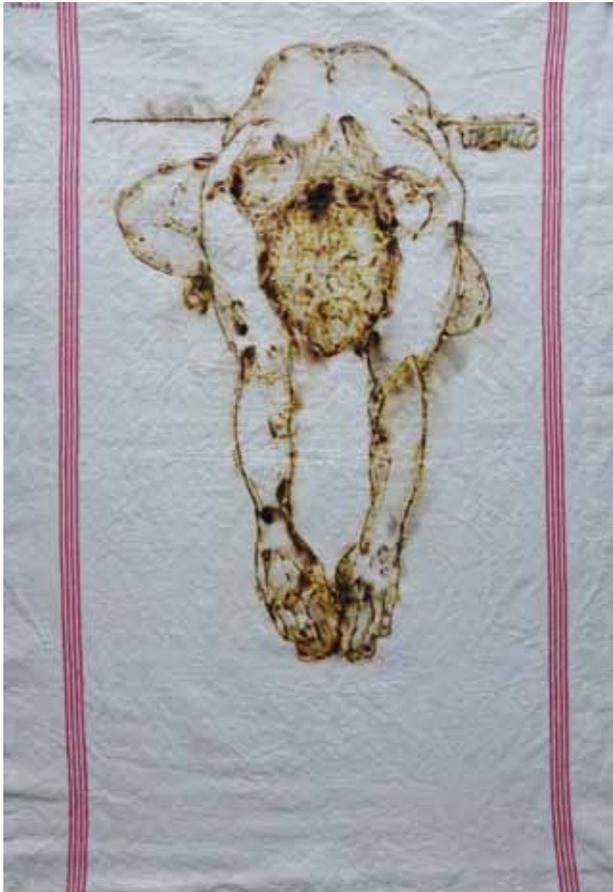
*Goethe*

Sans titre  
H 120 x L 50 cm  
Bois, métal sur panneau de bois



<http://marcvernier.com>

## Vicario



Série Corps. Prostration - Brûlés sur torchon ancien et acrylique  
H 80 x L 60 cm

### Vicario, ça brûle !

Au delà du corps, c'est des êtres dont il s'agit !  
Anonymes dans des situations courantes, dans des attitudes du quotidien...

Je les observe, les scrute, les dévoile, les dessine, les immortalise.

Ces modèles... Ces grands hommes de tous les jours  
resteront gravés à tout jamais sur mes toiles !

## Mireille Vitry

© Thierry Debonnaire



Apprivoiser le papier :  
une rencontre intime,  
toujours renouvelée  
avec un matériau  
tout à la fois généreux  
et exigeant.



Secret  
Papier  
H 14 x L 18 x Prof. 12 cm

# Catherine Wintzenrieth



Sans titre - Bois gravés, gravures sur papier japon. Exemple unique - H 50 x L 70 cm

« Le noir, le contraire de l'ennui »

*Christian Bobin*

## Itinéraires-art contemporain

Itinéraires 2022 à Pouilly-sur-Loire (58) et **ici** à Fréjus (83)

### Précédentes expositions (depuis 2003)

- 2021 • **Rencontres d'artistes** - Bourges (18)
- 2020 • **Regards d'encre** - Limoges (87) et Viroflay (78)
- 2019 • **Naître dénaître renaître** - Mairie 13 Paris
- 2018 • **Présences 1 & 2** - Espace Christiane Peugeot - Paris 17<sup>e</sup>
- 2017 • **Petits Riens** - Espace Christiane Peugeot - Paris 17<sup>e</sup>
- 2016 • **Racines** - La Cour des Arts - Tulle (19)
- 2016 • **Itinéraires 2016** - Centre d'animation Maurice Ravel - Paris 12<sup>e</sup>
- 2016 • **Bleue comme une orange 2** - Galerie d'art contemporain Auvers-sur-Oise (95)
- 2015 • **Fibre sensible** - La Cour des Arts - Tulle (19)
- 2014 • **Croix-moi** - L'Arrivage - Troyes (10)
- 2014 • **Huis clos 2** - Galerie Charlemagne - Bois-Colombes (92)
- 2014 • **Bleue comme une orange 1** - La Cour des Arts - Tulle (19)
- 2013 • **Noir sur Blanc** - Le Cube Blanc - Paris 1<sup>er</sup>
- **Sans raison apparente** - Mairie 9 Paris
- **Huis clos 1** - La Cour des Arts, dont Le Point G, et Corréz'Art - Tulle (19)
- 2012 • **i comme...** - L'Écu de France - Viroflay (78)
- **Triptyque** (avec 2 autres associations) - Cité internationale des Arts - Paris 4<sup>e</sup>
- **Tenue correcte exigée** - La Cour des Arts - Tulle (19)
- **Peaux d'âme** - L'Etappenstall - Erstein (67)
- 2011 • **Résurrection ou l'art d'accommoder nos restes** - La Cour des Arts - Tulle (19)
- **Itinéraires 2011** - Mairie 9 Paris, avec des invités hollandais
- 2010 • **Zone d'ombre** - Galerie d'art contemporain d'Auvers-sur-Oise (95)
- 2009 • **Vestiaire** - Espace Art et Liberté - Charenton-le-Pont (94)
- **Itinéraires 2009** - Mairie 9 Paris, avec des invités vietnamiens de France
- **Itinéraires souhaite bon vent au Cube Blanc !** - Le Cube Blanc - Paris 1<sup>er</sup>
- 2008 • **Empreintes et morceaux choisis** - Galerie d'art contemporain d'Auvers-sur-Oise (95)
- **Nuit Blanche 2008** - Mairie 9 Paris (cour de la mairie)
- **Correspondances** - L'Estran - Paris 9<sup>e</sup>
- **La galerie toutes latitudes donne carte blanche à Itinéraires** - Vincennes (94)
- 2007 • **Nuit Blanche Rue Blanche** - Paris 9<sup>e</sup> (en partenariat avec la Mairie 9)
- **Itinéraires 2007** - Mairie 9 Paris, avec comme invités 10 Jeunes talents et " Femlink", groupe international de femmes vidéastes
- **Itinéraires, invitée privilégiée de l'Usine à Zabù** - St Germain-des-Angles (27)
- **Absence. Silences et autres déserts** - Galerie Charlemagne - Bois-Colombes (92)
- 2006 • **Parti pris** - Galerie Lehalle - Paris 7<sup>e</sup>
- 2005 • **Itinéraires 2005** - Mairie 9 Paris, avec des invités grecs
- 2003 • **Itinéraires 2003** - Mairie 9 Paris, avec des invités mexicains

Itinéraires-art contemporain est une association d'artistes résolument engagés dans un parcours d'art actuel.

Les talents y sont sélectionnés pour la singularité de leur démarche.

Aujourd'hui la palette des artistes s'est largement diversifiée. Ouverte à notre actualité et à ses objets, elle en détourne et en recombine les formes, les fonctions, les matières, les couleurs...

À Itinéraires-art contemporain, les itinéraires sont donc multiples.

Créée à Levallois-Perret  
dans les années 80,  
l'association  
Itinéraires-art contemporain  
a déjà initié une cinquantaine  
d'expositions en France,  
et une vingtaine d'échanges  
vers l'étranger ont pu  
se concrétiser.



# L'@rt ne connaît pas de loi, mais les @rtistes doivent connaître leurs droits

Artistes et ayants droit,  
adhérez à l'ADAGP  
afin de recevoir  
l'ensemble des droits  
qui vous sont dus.

@dagp

pour le droit des artistes

[adagp.fr](http://adagp.fr)

